





本坡

康有為不滿於民主

復辟首領康長素。前曾傳。謂由某使館潛逃至滬。未經明文證實。今忽有康氏所著之不逞雜誌。繼續發行廣告出現。上海及北京之長興書局。為其銷售處。定期出版。內有康氏所撰共和平議數拾篇。皆屬不滿於民主政體之論調。且聲稱有能推翻者。自願酬以千金云。當此民心浮動。國事周旋之時。復有此類文字行世。康之肉與狗豕不食矣。

香港戰債彩票揭曉

此次香港戰債彩票。業已揭曉。茲將首二三名列下。以供快睹。

- 首名 11830
- 二名 34021
- 三名 8113

日婦與西婦之比較

頃接外國寄來日婦與西婦之比較一則。特錄之如下。日本婦人衣服喜用帶。西洋婦人衣服喜用紐。日本婦所用之刺眉子比男子所用者較小。西洋婦人所用之刺眉子。比男子所用者較大。日本婦人於發生結婚時。喜。西洋婦人有雙生兒。人皆賀之。日本婦人結婚時。房中之事。皆使下女為之。西洋婦人結婚時。家中之事。皆親親也。日本婦人喜前席。西洋婦人喜後座。日本婦人喜廣袖。西洋婦人喜狹袖。日本婦人喜細袖。西洋婦人喜歐皮羽毛。日本婦人不好酒。西洋婦人則食杯中物。日本婦人喜以刀刮面。西洋婦人則不然。日本婦人不喜大髻。西洋婦人以大髻為美人之資格。日本婦人出外。惟注意於衣裝裝飾。其餘飾品。視為可有可無。西洋婦人出外。如指環。腕環。耳環。首飾。時計。帽子。手袋。手鏡。幾缺一不可。日本婦人不喜煙草。西洋婦人則喜之。凡汽車汽船中。男子欲吸烟者。若有婦人在坐。必須得婦人之許可。然後敢吸。斯為東西婦女不同之點。是亦世人之所當知也。

賞給功牌

下星期一。本坡慈善會給功牌與三堂之通事麥士君。及二堂之吉靈人通事云。

醫學博士抱恙

醫學博士伍連德君。現在大德抱恙。暫避於屬下酒旅館。聞其所患者。係因有心痛之疾。料天相吉人。不久當得勿藥之占也。

影戲之活動

三州府轉政司占士君。在議政局宣佈。謂政府已核准自今以後本坡各影戲院。得於星期晚由七點半鐘後

開演影戲。此後本坡人士。於星期之夕。不患無消遣之所也。

鎗執照照合時轉換

本年上季所領之鎗執照。將近期滿。七月一號。再行發給新照。領有鎗執者。亦當所注意也。

逝者如斯

本月十五號以前一星期內本坡居民死亡之數共有三百零九人。男二百一十名。女九十九名。患肺病而死者廿九名。肺癆症廿七名。瘰癧症六十一名。脚氣症廿名。疫症四宗。肺病症十三宗云。

虧控案展訊

西人哥老華。日前在上海。擅動公款一案。昨日在府堂提訊。警長請將此案展展。遂定則廿八號乃訊。

違例罷罰

華商某甲。日前被控售賣汽油生奶一罐。取價三角。有違糧食官之規定。(每罐二角五分)昨日在府堂審訊。官判罰銀五十元。



本行新辦到大幫四十三寸二十九寸  
每個重二磅半每罐四百個庄二寸青  
綠包如行該包於裝載各色貨物極  
為合宜價實克己或委附別單無不依  
期妥寄倘蒙賜顧無論大幫批發以及  
客沽一律歡迎  
水仙門大馬路電話一千四百五十  
三號  
民國七年六月十四號 怡興行披露

廣肇惠碧山亭通告

啟者本公司理黃君伯明經已來函辭職本亭經已議舉定  
朱奇軒君以承其乏凡我廣肇惠三屬人等如出煩碧山票  
請往牛車水大馬路一百六十二號門牌德生隆號覽覽  
取便可特此通知以免有誤此佈  
民國七年六月十九號 廣肇惠碧山亭董事啓

拍賣裝箱打包鐵片廣告

啟者本公司定期本月廿四號(拜一)  
日上午十一點鐘在來佛不利士第  
十六號十七號門牌本公司拍賣之件  
列下  
半寸闊打包薄鐵片一百六十六箱  
五分闊打包薄鐵片八十七箱  
英一千九百一十八年六月廿一號  
巴越拍賣公司謹佈

敬告 諸大詩翁

單由勞富主人適有事歸國第五期題梅村集詩當再兩  
月候其重行南渡方能揭曉此奉重頌  
戊午年五月十二日 福記謹啓

當今良醫

鄙人八會前日患大熱症初起之時時劇烈  
吐逆煩燥昏迷不醒大渴請諸奄奄一息垂危萬  
分多方醫治罔效幸得友人介紹陳梅溪先生  
診治投與解毒清血之劑日  
夜連進服三四日開便覺安痊深感 先生再  
造之恩無以為報爰綴數言以伸謝悃並同病  
者介紹焉 先生醫治內傷失血  
咳嗽潮熱婦人胎前產後各症尤為  
妙手誠當今良醫也  
先生寓海山街第二號門牌晨七點開診  
十點至下午三點在叻應診  
住宅丹戎巴葛街第十七號  
民國七年五月二十日  
松柏街口廣華藥店葉飛龍敬頌

新到

大幫二十三磅色紙  
大幫八拾磅雞皮紙  
諸商賜顧無任歡迎  
Address: Khai Sun & Co.  
215, South Bridge Road, Singapore.  
戊午年三月初二日 星洲橋南街新公司謹告

敬謝諸熱心教育家

本校開辦有年學生頗有進步本校名譽總理林推遷君  
前經提倡建築校舍以爲久計奈適宜校址一時難覓是以  
未即進行茲已擇定地點刻日興工復蒙 林推遷君捐銀  
二千元陳廣庚君(石叻)捐銀五百元黃德成君(學內)陳  
芳盛君(石叻)捐銀三百元(三吧)各捐銀一百元邱順美  
君(石叻)捐銀三十元以助建築之費以上共三千一百三  
十元均係林君經手代捐仁義樂惠我無疆特以表揚並  
以鳴謝  
中華民國七年五月廿八號  
登嘉樓中華維新學校敬謝

華英電影戲

▲每逢一拜四換戲▲  
民國七年六月二十號廿一號廿二號廿三號晚開演  
注意 星期晚本院有畫開演  
入場券價目照常一樣  
影畫不無良以爽心悅目劇本不秒難閱者歡迎本院主  
人有鑒乎此特辦長畫以新閱劇者眼福焉茲將空  
兒內容略為錄出初由一英京美倫名加流者富有積蓄  
與雲氏相交甚篤僑伴往英國時一價值二百萬元之珍珠  
頸鍊作爲贈(雲)物作進命而去時美國有一妙手空空  
兒爲意之端遂行搶劫聞其來美其喜三百連備設行騙之  
計焉有一名暗士達者 世家子也與空空兒聚賭大負虧  
極未幾行劫銀行其父被鎗擊斃其妻其當加附贈往  
美時空空兒甲同首領商之營記引誘加伴并假冒商賈之  
名字騙騙財事爲歌妓所聞極端及對空空兒見由是以武  
力而對待之演至此止 拜一連下至於自目奇婚案一齣  
做件特異排演新奇影戲得宜影進相是夜初演四幕閱  
劇諸君祈留意焉  
七點半開演  
一 勇敢英雄 兩幕  
二 奮勇記 第十八幕  
三 妙手空空兒 第三幕  
四 最新笑劇 兩幕  
休息十五分鐘  
丁巳年閏二月十六日 大馬路牛車水華英主人啟



# 京省

## 中央特約通信

中俄最近之關係

與中國鄰接者。日本以外。當推俄國。俄自革命以後。國內雖然。吾人平素。於俄事既經研究。年來更詳。於其國之新聞政策。其於俄國情形。尤為周知。昨有友自俄邊來。因訪之。頗有所得。亟以公諸讀者。

●中東鐵路之改組 中東鐵路。係通聯銀行開業。名為中俄合辦。實則全權悉在俄人。從前本於俄京。設總公司。立董事會。總辦一切。更於哈爾濱。設鐵路總辦。及民政官。如霍爾特及阿列西夫。均中將而掌路政或民政也。俄邊派得勢。霍氏等地位及。可危。遂藉中俄合辦之名義。請我實行特派督辦。以便俄國獲得。低價過激派。因俄部大風。董事逃亡。乃議取銷彼得堡之總公司。移設北京。而以哈爾濱為執行公務處。●氏兩度到京。該路督辦郭宗鼎。兩度到京。悉以此事。惟法使以該路借款甚多。道時則半為法國資本。故主張法國有干涉路事之權利。當時股東會因之未開。而俄人則以中俄合辦為理由。不承認法使之干涉。卒仍開會。此會係由中俄雙方預先佈置。以阿中將。前民長官。為鐵路總辦。霍中將為鐵路總辦。執行總公司事務。此外則舉董事數人。華人亦有一人。即前任長春尹爾世清。係俄經交涉而後得俄人許諾者。董事中真正為吾日董事者。僅該兩體夫一人。乃道勝銀行總裁。今方在法京巴黎。餘人均隨俄組織。絕無何等根據。一旦列強政府。為各國承認。則此等組織。勢必歸於無效。論中東路之本身。固非賠本之業。去年一年就得利二千萬羅卜。徒以虧欠時銀行款甚巨。故不免略受影響云。

●組立政府之失敗 ●附註特等。為舊黨之有力者。前議以中東鐵路為根據。用氏等名義。建立遠東臨時政府。要求我政府承認其主權。一時政府內部意見頗歧。一派與氏私交者。頗為之奔走。幸外交當局。尚非廣派。卒予拒絕。●氏快快而去。其實俄人外交。而極難。即如此大之事。使氏不必用政府之名稱。但用總領事名義。發佈告管人民。則以領事裁判權與治外法權之故。我國亦將無如之何。●等不此之務。乃欲借名號以自誤。此其所以無成歟。

均非無責任之土匪所可同日而語也。近來西比利亞有名之謝米諾夫將軍。雖舉兵力戰過激派。然人數既寡。餉械不多。以中國境內為退步。能勝而不能敗。將來效果。尚難預定。且近來各國頗有承認列強政府之趨向。各公使已皆回任。故我國對於過激派政府。似不可冷淡視之云。 ●代電

## 承頂聲明

啓者本坡實龍門牌六十八號祥興酒店什貨生理原日係吳雲浦陳祥宜。口旁合創今因志願別業將酒牌店底家私全盤頂與我佛仙水李鴻沙二人承受限一禮拜內交易清楚倘吳雲浦陳祥宜有與街前諸寶號往來賬目以及担保借借等情祈于一禮拜內到來向舊人理妥如逾期乃係自便與承頂人無涉特此聲明以免後論此布民國七年六月十七號 承頂人張仙水李鴻沙全啓

即日起在本埠沽出價列

廣恒 大包壹百四十庄 七十六元

廣恒 細包五百六十庄 紅煙每箱七十七元

恒棧 大包壹百四十庄 四十四元

恒棧 細包五百六十庄 紅煙每箱四十五元

廣祥生 大包一百四十庄 卅九元

廣恒 大包一百四十庄 紅煙每箱七十七元

廣恒 細包五百六十庄 紅煙每箱七十一元

恒棧 大包一百四十庄 紅煙每箱三十八元

恒棧 細包五百六十庄 紅煙每箱三十九元

廣祥生 大包一百四十庄 紅煙每箱卅三元

星嘉坡廣恒棧號謹啟  
戊午年四月廿一日

一在廣州城杉木欄廣祥號發行  
一在江門縣院前街廣恒棧發行  
一在香港文咸西街恒記發行  
一在吉隆坡北索口恒棧發行  
一在馬六甲吉寧街廣和生發行  
一在英荷廣生發行  
一在坡得申廣生棧發行  
一在巴音廣生棧發行  
一在寶金廣恒棧發行  
一在地摩廣恒棧發行

# 福至大藥行 固本補腎汁

此汁能壯腎培元能強腎固本能補先天後天之不足能使左腰右腎之靈活能使已散之元陽能生氣絕之真陰有病者能使之無病無病者能使之有子能使水火相濟而後色慾之傷能使胃口增加而振老年之痿敗誠功參造化吾也養生之妙藥也

## 主治

- 一治腎虛氣弱陽痿精滑凡腎內必有氣此汁能使腎氣強能使腎乳壯而運動能使腎液完而精液足能使腎門堅固無夢遺滑泄之患能使腎虛者有多男強種之占
- 一治腎枯血少凡腎內必有血此汁能使腎內血脈壯旺血液清潤滋養血脈壯旺則所生男兒必聰明秀雅此研究家著為一定之理也今此汁兼具補能調為最妙之至寶也
- 一治遺精自汗或時日天烏地黑或時見滿天星斗一服此汁各病盡除
- 一治腰骨疼痛坐臥不安夜睡轉側時覺腰板久坐起立腰即痠痛及一切腰腎之病
- 一治神魂不安心神恍惚眼目昏花遺風流淚齒牙痠軟
- 一治耳力口重眼邪耳聾耳鳴耳聾等症
- 一治婦女子宮寒冷久無子嗣經期不定赤白帶下經前腹痛經後腹痛等症
- 一治老人夜尿頻數氣虛寒腎水久虧腎火虛微等症
- ▲腎元虧損 腎部勞傷 腎虛氣喘 腎冷精流
- ▲腎虧腰軟 腎部腰痠 腎部腰疼 腎部神衰
- ▲腎寒液薄 腎部精干 腎枯無子 腎部形衰
- ▲腎傷本場 腎部白淫 腎家各病 悉為主治

(價目) 每瓶銀壹員八毫 每打銀壹拾八員

分售處  
庇能卑新街中法藥房 太平會豐商店  
檳城北索街會豐商店 金保會豐商店  
泗水陳地街三昌公司 總局中法藥房  
暹羅新馬路中法藥房 三打冷玉潤藥房

總代理 會豐商店  
丁巳年九月初十日



天喜堂馳名老牌調經丸

稟准商標用老牌為圖記

老舖在香港中環坭街口

天喜堂商標

若非全安敢獨一粘一味

正舖在羊城西關光雅里



此丸善治男界腎經受病凡先天不足後天失調及房勞過度醉飽宜食案腦勞形心思過度老人精力不足脚軟腰痠夜尿頻數一切腎經虛弱諸症服此丸能補精益氣益國體強身體衰頹各症服此丸能延年益壽可操券而待也每樽價銀二元

○朱中興救時普濟水爲治時疫也

百病之大救主

江三人僉製救時普濟水行世其及勞之耐久爲中外所贊許固非本主人之師詞輩虛造爲盜竊之具也考普濟之易和雖係有親學之固難未精即無藥之倍助精治身之多堪爲島嶼而率性中而不寒不燥無偏害之有特指之宜尤爲時疫之大救主近年來各處發見時疫顧此水之全活者無算茲特年之發現時疫即知此一水無難不疫核氣快火泄瀉發熱嘔吐泄瀉一切時邪邪毒瘟疫等症均將奏奇效矣凡風寒感冒身體不適惡邪傷風立服此之數分鐘即見功效至長年身體虛弱服之防過火足免時疫投此水之寶確爲治世此國險之佳速不獨利人蓋此水神中之神確爲世界上疫 無二之神藥也特將告明以導同胞勿以一假貨約者射利之旨而誤之也尤主人之幸也

◎注意提防影射假冒

[illegible]



易曰天地絪縕萬物化醇男女構精萬物化生蓋以天地生物必有絪縕之時萬物化生必有樂育之時故男女胥悅陰陽交暢精血含凝則胚胎結而生育滋矣此奪天倫專以扶元益腎為宗旨藥品不燥不烈療病無倚無偏凡人先後天不足腎經虛損服之無不立見奇功至於遺精夜尿心腎不交神短眼花氣虛力弱等症亦均奏效如神誠以元陽既壯則氣血自調陰陽和而後雨澤降此天地之節候生化之真機也能常服此丸則衍宗廣嗣益壽延年可厚望焉服法每日三次每飯後服二丸

每瓶價銀一元半 打十五元

總代理石叻大馬路

衛安公司 羅氏藥房

民國六年二月六號

# 神州大藥房

ANGLO-CHINESE DISPENSARY 303 NORTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.

住小坡電車路

美多律三百零三

德律風九一八號

兼辦歐美各款名藥 家源庄便藥時

用品家私材料貨

多價廉不能盡錄

本藥房為便利同胞起見特用  
法製成藥水藥酒丹膏丸散  
每樽均有華字標頭治症用法一  
目了然

- |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 化止咳藥水  | 臭狐擦藥散  | 小兒各症藥水 | 打白蟻藥水  | 脫網衣油藥水 | 生肌消腫藥水 | 筋骨痛擦藥水 | 清涼解熱藥水 | 治心氣痛藥水 | 肥兒疳積藥水 | 耳聾耳痛油  | 無味微瀉油  | 壯陽補子丸  | 婦科白帶丸  | 十全大補丸  | 白濁聖藥丸  | 清熱瀉火丸  | 上等金匱藥  | 救急生肌藥膏 | 內外痔瘡藥膏 | 疳積包愈藥水 | 頭風風濕藥水 | 驅風火藥   | 極品檀香油  | 極品檀香油  | 極品玫瑰露  | 極品杏仁露  | 埃士及林露  |
| 立止頭痛藥水 | 立止牙痛藥水 | 立止腹痛藥水 | 立止肚痛藥水 | 立止腰痛藥水 | 立止背痛藥水 | 立止腿痛藥水 | 立止腳痛藥水 | 立止眼痛藥水 | 立止耳痛藥水 | 立止鼻痛藥水 | 立止喉痛藥水 | 立止舌痛藥水 | 立止唇痛藥水 | 立止面痛藥水 | 立止身痛藥水 | 立止骨痛藥水 | 立止筋痛藥水 | 立止脈痛藥水 | 立止氣痛藥水 | 立止血痛藥水 | 立止痰痛藥水 | 立止涕痛藥水 | 立止淚痛藥水 | 立止汗痛藥水 | 立止汗痛藥水 | 立止汗痛藥水 | 立止汗痛藥水 |

英一千九百十七年八月十號

神州藥房謹啟

THE HONGKONG ROPE MANUFACTURING Co., Ltd.

SHEWAN TOMES & CO. LTD.

售發纜索宋呂

啟者特字通知香港  
英其紐弗魯公司  
即香港製索公司  
設立一千八百八  
十三年乃是製造淨  
呂宋索三股半英寸  
至十英寸 四股三  
英寸至十英寸 諸  
君欲知價值各式各  
樣請向各玉照新嘉  
坡熱粉路門牌二  
十五號第一面詢本  
代理人亞蘭吉乎便  
悉其詳矣此佈  
西一千九百十七年  
三月十號  
代理人亞蘭吉乎啟

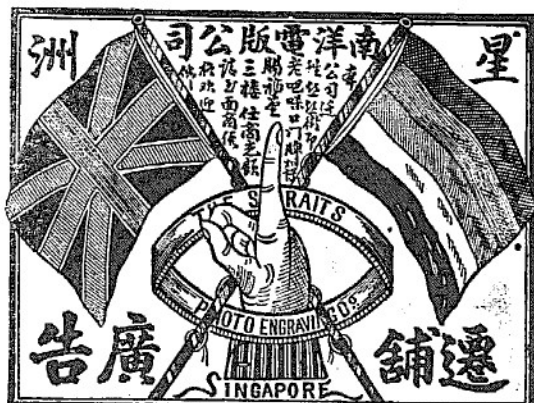
GREEN ISLAND CEMENT Co., Ltd.

售發磚灰國英



各管式水壩磚等 諸君欲知價值各式各樣請向各玉照新嘉坡  
粉路門牌二十五號第一面詢本代理人亞蘭吉乎便悉其詳矣此佈  
英一千九百一十七年三月十號  
代理人亞蘭吉乎啟

啟者本公司定期本月廿六號禮拜三日下午兩點半鐘在  
宋佛士利士第三號本公司寫字樓拍賣之物業如下  
貴重屋宇地段在本坡巴吉添嗎律及士的芬士律即花香  
第一捕房附近連上蓋屋宇第一百三十八號甲字 又第  
一百三十八號乙字巴吉添嗎律面積一萬五千五百九十  
四尺 貴重屋宇地段在本坡實龍崗律第一百九十五  
號甲字 又第一百九十六號面積三千三百零三尺  
THE COMMERCIAL RUBBER CO. LTD.  
INCORPORATED IN SINGAPORE.  
英一千九百一十八年六月廿二號  
商務樹膠有限公司啟



民國六年九月六號



炮。以利戰事。至將樂奉省大宗軍費問題。業與王克敬熟籌。倘將來無法籌措時。允允籌辦小借款。此關於實得力印務公司之函件。請交本坡來佛丕利士獵巴層可掛掛處。俟各路軍隊部署完定。即將大軍司令部勞公司可也。  
檳城武吉。以便中。云云。原寄中。奉省。英一千九百一十八年五月十七號

社會上之發達一一紀載無遺者  
於名家手筆附有攝影之通告及  
華人之真像圖書釘裝極為精細  
也  
編輯英吉利士君 實得力太晤士西報  
得得力印務公司代理人沈維璧君  
（潮州街十三號）  
得得力印務公司之函件請交本坡萊佛士利士羅巴  
可也  
一九一八年五月十七號

**也你隻眼得**  
**暗腫。眼令**  
**又咁經。**  
**一疳好苦痛。**  
**雞鵝凌膠水求**  
**消腫止痛兼有經。**



### 鸚鵡牌補肺止咳丸

凡西來助肺之良藥無配半敗之要品考訂精確確能與肺膜性質相宜凡肺痿咳嗽之病無論新久之輕重一經服食立見止咳化痰當以喉嚨滋潤口角生香一傷者服止咳立即復元未傷者服此丸亦無傷損每大服九四粒每日可服二次自能氣爽除痰去期咳自止其肺自壯而呼吸自如若時常備用肺病可免圖家赤子可保無痰喘之患肺體壯其身自強誠助肺呼吸之止咳聖藥也奉告同胞若患肺病者請為留意方知虛言不謬 每瓶壹元 每打拾元

各埠  
 石叻大馬路會豐商店  
 庇能卑新街中法藥房  
 怡保太平會豐大商店  
 檳城北基街會豐商店

坤甸卑 南安棧  
 吉隆坡 力洲藥房  
 棉蘭卑 中快藥房  
 三打冷 五洲藥房

各埠藥房  
 均有發售  
 總代理  
 石叻 庇能

**會豐商店**

丁巳年正月初十日

星房虛昴停刊

種

至誠一方正所以止其非也

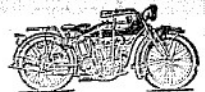
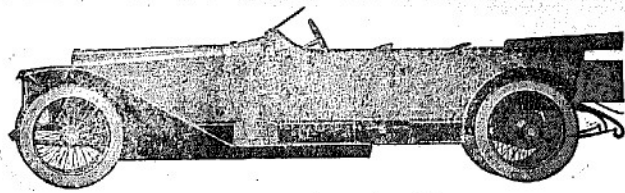
## 南

### ◎賭害烈矣

[illegible]



專治摩托車  
奇摩摩托車  
富士上利隆  
摩托車  
錯時摩托車  
流線式大



印度摩托脚車  
輕便款式兩匹  
馬力  
殖民地款式五  
匹馬力  
足力款式七匹  
馬力



電力升降梯  
電力風扇  
電燈  
電力各種之  
配置

廣增之力電  
廠造製器機乳樹

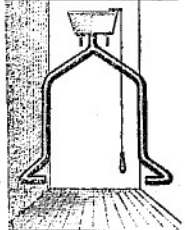


佛柔 坡隆吉 坡加新

CENTRAL ENGINE WORKS LTD.

Singapore, Kuala Lumpur, Klang, Johore Baharu.

衛生工程師  
航海工程師  
摩托工程師  
機器工程師  
電力工程師



總代理 衛安公司

凡服此丹者... 治一切婦科... 治一切男科... 治一切小兒科... 治一切雜症...

調女 金麒麟 女寶丹

註冊商標

治一切婦科... 治一切男科... 治一切小兒科... 治一切雜症...

扶元搜毒膠

白濁之症... 治一切瘡毒... 治一切腫毒... 治一切瘰癧...

花柳骨痛水

此藥水專治... 治一切骨痛... 治一切風濕... 治一切關節炎...

止痛白濁丸

此丸有奇效... 治一切白濁... 治一切淋病... 治一切尿道炎...

# 振昌鐘錶牙科器具發行

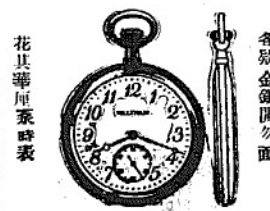
Heong Brothers.  
Dental Supplies  
25 & 26 South Bridge Road,  
SINGAPORE



銀手銀金純力伊帶皮式新欸各



表手純力伊帶弓彈帶金銀

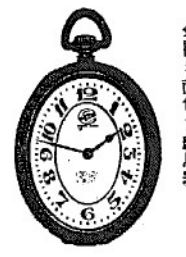
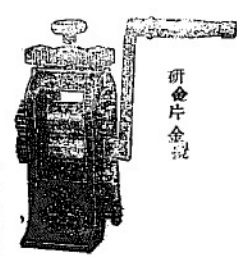
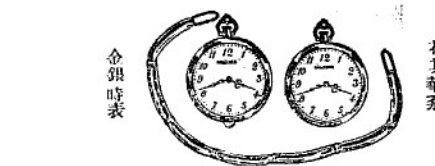


丁巳年正月初十日

本號專辦英美各名廠牙科材料發行已歷年久價廉物美  
歡迎週知現及辦到大箱貨物款式齊備如蒙 惠顧一律  
歡迎

各欸鐘表 藥水眼鏡 打金器具 鑲表家私  
兼代理英國燕窩生馳名藥品 香港杏花軒神聖萬靈丹  
發行 張氏兄弟脫牙不痛膏 醫牙精靈 鑲牙補金銀牙  
改正歪牙 總代理牙科全部

新架坡禧街門牌  
二十五號二十六號 振昌號啓



源振豐新到肥料廣告

欲購優等肥田料者注意

植物各等種類... 肥料之功用... 源振豐肥料之優點...

中華民國六年丁巳六月廿七日

實叻老巴剎口門牌一百廿八號 一百廿九號 一百三十號 一百三十一號 一百三十三號 一百三十五號 一百三十七號

源振豐披露



某店夥友某甲，素太勤儉。而有猜疑心。父母俱歿。僅孑然一身。蓄積數年。計有三百餘金。以備娶妻之用。城內某氏女。年已及笄。尚未擇配。繼父向氏告親。謂某甲乃女之婿也。有此佳婿。斷不可失。親許諾。謀歸而甲云。城內有某氏女。姿容華麗。亦勤儉之女。如此端好。實君之幸。甲聞言。遂棄從前。立即行聘。在某氏家擇日成親。過數月。甲心疑有私。暗置毒石。事一發。女聞知。乃告其母。謂此痴人。胡言惑我。必與之為難。力阻其私。不謂甲聽藥門口。見室內無火。而有兩人噴噴私語。不知所談何事。突然大怒。破扉而入。忽見一人。倉皇而出。即燃火入初。照處灼照。惟見母女在床。甲便厲其

狗仔牌 (主人聲音)  
 留聲機樂器及唱碟  
 本公司現有新到大批狗仔牌留聲機  
 唱碟及各種樂器各屬音樂及歐西  
 音樂等件俱全客沽極廉均  
 得其地而價格宜也 諸君本公司  
 取閱目錄便知可也  
 西一千九百一十八年二月十九號  
 新嘉坡士利街留聲機有限公司謹啟

此膏煖腎助陽調經止痛驅風去濕舒筋活絡消腫散止痛  
痛止痛各育特別之功效捷如桴鼓限期全愈專治男子陽  
氣虛寒精力薄弱及精神困倦腰膝痠痛風濕骨痛半身不  
遂脚氣腫痛肚痛泄瀉盜汗流汗跌打損傷白帶等症此膏安  
照仿單內編入式式部位貼之即能如期見效倘能照法常  
貼可以煖腎助陽調經種子驅外貼之聖藥也 隨君光顧  
請認明齊有衛安公司印為記庶不致誤

茲將主治各症愈期開列於下

男子陽虛半月見效三月見大效	女不受孕三月見效
半身不遂兩月見效	常流白帶半年全愈
筋骨刺痛半月見效	經期肚痛兩月見效
關節痠痛兩時見效	月經不調兩月見效
手脚酸軟痠症一日斷症半月見效	各項肚痛半月見效
手脚麻木同上	肚痛不止兩時見效
風濕脚腫越宿見效	盜汗流汗七日見效
跌打腫痛越宿見效	

再如男子陽虛女不受孕常流白帶半身不遂月經不調經  
期肚痛等症能服藥內助見效尤速切須戒食生冷寒涼之  
品如有誤食貼不見效乃屬自誤並白

價目 壹料每帖銀二元 貳料每帖銀一元

THE EASTERN AGENCIES, LTD.

(Incorporated in Singapore.)

100-A, ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

# 蜂巢標 萬蘭池酒

## 正蜂巢標酒

啟者現今叻地所最通行之頂上法國

蜂巢標萬蘭池酒係由法國直接寄來

惟一代理人東方代理有限公司

寫字樓設新嘉坡羅敏申律門牌

一百號



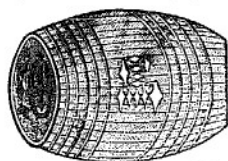
酒質最美 價最廉

此酒每年兌出八萬餘箱

本代理處常有大批此酒存貯

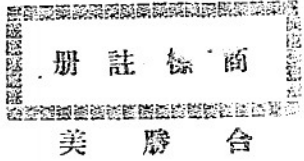
一千九百十七年七月二號

### 式桶油島

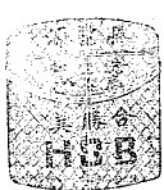


本郊專辦新嘉坡火城島油桶  
諸君欲正庄島油桶即打噴油  
日本鐵貨業辦五色藍時時  
查得島各島草麥科麥機麥花  
等各色牛羊食料俱備貨真價  
實童叟無欺 諸君賜顧請  
玉臨面商是荷  
新嘉坡玻璃左畔單邊街屋後  
三十八號 電話二〇一四號  
民國七年三月十四號 啟  
陳源泉啟

建芳毛禮芬



(號二十六牌門口虱吧老坡嘉新)



勝源毛禮芬

特啟者呀律井里技勝源  
建芳毛禮芬毛禮芬匹銷售  
歷年已久遐邇馳名荷蒙  
商會咸稱市上上品因本  
主人不惜工料擇選正地  
道芽製成或為酒或為膏  
香氣味口大有裨益衛生  
故銷售最廣前日民議  
四年驗券查驗合勝獎號  
發給并未分支別處緣近  
有無恥之徒敢效冒本  
庄商標以圖射利害人非  
淺鮮上日廣告未能週全  
茲再將勝源庄內加蓋標  
為記建芳庄內加蓋標為  
記故再特佈諸君知所  
詳焉蓋本主人精益求精  
再加料選製以期諸商  
之賞鑒茲特將建芳勝源  
商標請當地政府註冊登  
明憲報俾明遠近通知以  
杜假冒故敢再以此為亂  
或將舊標裝者或以仿  
偽相類之標希圖混冒用  
特將此商標圖式登明廣  
告知如有以上各等情弊本  
主人定當究辦諸君  
得知其作偽之所前來報  
明引報必不吝重酬合併  
聲明各宜自諒其商標正  
勝源建芳庄內匹銷售  
所在老巴虱街六十二號  
門牌合勝獎號諸商光  
顧者新玉臨面商貨格外  
歡迎免貽誤特此廣告  
民國六年七月十九號  
牙律勝源建芳均記  
井里技勝源芳均記  
叻合勝獎  
英一千九百一十七年二月九號

### INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(Incorporated in the U.S.A.)

### 告廣行銀國萬

本行在島註冊實收資本美金三百二十  
五萬圓仲叻銀五百八十萬圓公積金  
三百二十五萬圓仲叻銀五百八十萬圓  
經分派之溢利美金一百七十一萬三千  
仲叻銀三百零五萬零八千圓行設在島  
約和路五十五號倫敦八打尼 泗水  
散多明哥 披多勞地麥加利士 散  
打 廣州 宿務 倫敦 孟買 香港  
神戶 小呂宋 勿里連 橫濱 北京  
奧布 橫濱地 舊金山 上海 天津  
橫濱 星架坡等埠均設有支行  
本行與島各國家銀行有密切聯絡故能  
辦理下列各埠之支行事務  
Bahia, Buenos Aires, Caracas, Genoa, Havana,  
Managua, Montevideo, Petrograd, Rio de  
Janeiro, Santiago de Cuba, Santos, Sao Paulo  
Valparaiso.  
本行辦理一切外埠匯兌銀業務等事  
茲將存貯利息開列如下  
來在日息二厘算  
十二月期息四厘半算  
定期存貯利息面議  
如欲寄匯進出口貨款與美國匯莊號  
往來者請向本行便知  
英一千九百一十七年六月一號  
本坡萬國銀行司理人勞氏啟

諸君注意 壽世良藥  
亞丁力架 補身小丸  
華芝加林 外科藥油  
逢痛必止 請購試之  
諸君欲購小費廉能使汝等十分康健  
本店為在中國最大之印度藥房  
諸君欲購者亦曾聞亞丁力架藥房乎  
此藥房開設於一千八百八十一年為印度之最先及最大  
而最可靠者東亞各處均有分店及代理人總行設在印度  
在印度之占勒時準所用製藥機械為世界最新式者加以  
工人數百皆係精良技師亞丁力架九之名久已成為印  
度 錫蘭 西冷及南洋羣島等處之居民家庭常備月中  
備施之藥以救千計〇世界最著名之藥莫若平安之幸福  
最可倚者則有一種不知自愛其身者久不變或感疾  
以致不能去血而長新血氣力壯精神恢復筋脈且有補  
助消化之力能除百病病無不痊也  
藥丸每樽六角 藥油每樽三元  
諸君欲知詳細請函或移玉至勿里士巴沙律門牌七十  
九號亞丹尼基藥房接洽可也  
ATANK NIGRAH PHARMACY  
No. 79, Bras Basah Road.  
英一千九百一十七年二月九號

專件

國和戰問題之形勢

▲和議尙無把握

▲張王動靜略誌

樹威將軍張勳曾。奉政府電召來京。關係時局和戰問題。至爲重要。聞張將軍於十五日。曾見大總統。十六日上午十時。往府學胡同。謁見合肥。密談時局要政。歷兩小時之久。合肥語詢上海兩粵各要人。對於時局。究竟有無謀和誠意。岑西林等漸來所持政見如何。均經張氏一一答陳。最後合肥又向張君言。余合肥自稱。對南實非願戰。內幕中確有種種不得已之苦衷。倘能早日將南北大局平定。全力對付外患。余則心滿意足。不稍涉苛求。其餘所謂之件。因極秘密。無從探悉。及駐京記者。曾與張君約談於東西旅館。知張君曾謁元首。報告各方面情形。並及內政外交。尙未便盡行披露。張君言曰。時局所以至此。決非一方面之過失。如朝鮮兩方。各人自問良心。去其其心所不安者。開誠商榷。國事直可數言而決耳。否則各爲對峙之行動。恐愈趨愈遠。永無解決之日。故國人皆當一返其心。究竟良心之判斷。自問有無不當之處。方可與曾解決時局云。張君已於十六日下午四時赴津矣。

陸軍上將王芝祥。奉元首面諭。確於十五日來京。當陸軍上將王芝祥。訪謁徐邦傑。聞王上將已允再叩總統之命。赴滬督與南方要人。力謀時局之妥協。二十日前後。必可出京南下。而外間所傳王上將此次來京。與時局無關。及已於十五日出京各節。純係虛度之詞。又聞政府派王上將赴滬。曾電商岑西林。並徵詢岑之意見若何。岑氏十六日電覆政府。對於王上將赴滬。極表贊成云。又一消息。王芝祥前日來京。曾與京津要人。有所接洽。十六日業已出京南下。但據深知內幕者之所觀察。和平之機。仍未完全成熟。王君之南下。成效如何。殊難逆料云。

換印聲明

啓者敝號金記公司住在本坡廈門街門牌第一百二十九號經營各色名茶。茲因收店山客信以及滙兌生理歷有年矣。從前凡有銀項存貯銀行以及信局滙兌均係張基成書押而向銀行出銀則由張文錦書押並蓋正印爲據向來取做則做號印款并假書押和圖竊被做假聲即經報案請官究辦雖被走是故敝號正印自本年五月初七日起再之腰印即長圓形中用華字金記公司邊刻英字所有從前換方印作爲廢此後不論滙票取貨皆須依舊由原人書押并蓋現行之腰印方爲憑準恐交關諸君未及週知是故登報俾各知悉

民國七年陰歷五月初十日 金記公司披露

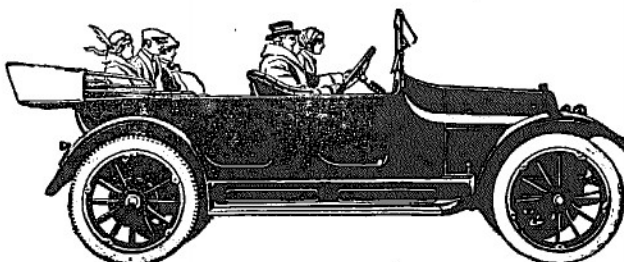
廣告

啓者陳永珍記(吧雙)泰發記萬豐記(吧雙)晉興記陳振記(吧雙)成泰記永源發記(吧雙)公益記順友成記等集資合股開辦士產九八及出水生理在馬車街 Lockian Street 門牌三十九號建號永生公司公舉陳雲銓頭連年爲司理凡有與本坡外坡交易取貨收賬須認本公司取貨圖章及收賬圖章方爲有效謹此佈聞  
民國七年陰歷六月十七號 永生公司披露

啓者本公司設在東陵島節律門牌二百一十五號及二百一十六號開張有新式美麗上等電車新到日夜常有出貨價甚相宜以廣招徠 諸君欲買新式美麗電車請到本公司面議庶不至誤伏望 諸君勿往買殘舊之電車行遊請到本公司買上等新式美麗電車可也

Straits Motorcar Service.

215 and 216, Orchard Road.  
(Next to Wearne Brothers, Ltd.)  
司公車電士力的士



注意注意新到華車可乘五人或七人

日夜常有租賃  
單立膠輪日夜常便發客

電話一千二百三十三號  
英一千九百一十八年二月三號

士的力士電車公司主人啟

For Wholesale The Pharmaceutical Trading Company,  
8, RAFFLES QUAY.

患瘴癘而死者日凡幾輩也何不購買塞根那 一試乎塞根那功能退熱且善清血毒并能活血殺虫蓋瘴癘之疾血中含有一種微菌此乃令人發熱之原因也塞根那一藥係由專門研究瘴癘之醫生所最新發明者屢試屢驗患斯疾者不妨一試

塞根那一藥各藥房均有發售每樽價銀一元九角

總發行所在來佛基第八號花暗馬斯退的哥商業公司

白濁乃危險之疾 近日有療治白濁藥一種 名退的高 此乃外敷之藥功效神速

包能全愈印度醫生每多用之極爲效驗

退的高白濁藥各藥房均有發售每樽價銀一元八角

總發行所在來佛基第八號花暗馬斯退的哥商業公司

汝欲身體強壯乎 若有哮喘及氣管炎者不妨購買亞士布勞 一試也此藥善於除痰且能順氣一服此藥立見奇功此藥照依爪亞某著名醫生之方法配製

亞士布勞一藥 各藥房均有發售每樽價銀一元七角半

總發行所在來佛基第八號花暗馬斯退的哥商業公司

汝欲身體強壯乎 爲不服 那溫那 之補腦藥也此藥最能養神服之氣力充足經著名醫生研究謂最合熱帶之用服之令人心曠神怡也

那溫那 補腦藥各藥房均有發售每樽價銀一元四角

總發行所在來佛基第八號花暗馬斯退的哥商業公司

英一千九百一十八年六月一號

"Nervona"

"Asthbro"

"Atico"

"Sagina"





克復武平

援閩粵軍。自武平全屬佔領後。永定直下。屬上杭各市。一帶。亦於同時克復。捷電如左。中外傳聞。皆陳總司令此次用兵神妙。非他地中人。無由知其真相。其接前敵友人通訊。特將進兵情形細錄如下。函云。閩省之岩前上杭武平三縣。橫亘福省。為兩省交通門戶。亦為軍事必爭要樞。此間一帶。久經劃分區域。歸粵軍第二支隊駐任。而我支隊。因戰線分設。遂分兩路進攻。一路由許正司令率領兵三營。機關槍砲隊各一連。電信雷各一排。由下壩進攻武平。一路由關副司令率領同等之兵額。由廣福鄉進攻廣前上杭二處。由十月十六號拂曉。在蕉嶺分途出發。正司令率領七號下午抵下壩。旋即派兵一營。由下壩進攻敵之前線。相持一夜。敵軍不支。死傷甚重。而敵已為我軍攻取。敵軍退守武平縣城。敵軍營長劉某。幾欲棄城遁去。後為敵軍團副王某制止。始再閉城堅守。而我軍乘勝進迫武平城東門一帶地方。敵軍惶恐萬分。紛往上杭請其救急。但上杭與武平之交通。已為我軍阻斷。故計殺武平之敵軍。在高橋之關。又為關司令率領雄師所部中。並擊破。所有砲械。盡為我軍所得。十九號早。我軍繼續攻擊。敵軍支。旋探得現駐武平之敵軍。共有六連。機關槍砲隊各一隊。惟槍械極其不可用。當即指揮各軍。由觀沙亭高地。以重砲隊猛烈進攻。遂克武平。至副司令方面。則于十六日下午三時行抵廣福鄉。探悉敵前之敵軍一營。係偽軍隊。已聞風遠遁。我軍乘勝前進。將該要隘完全佔奪。該處人民。極表歡迎。單食盡棄之概。據稱該處前駐閩軍。強買什物。姦淫婦女。劫掠民財。日前曾有閩兵多人。途遇鄉婦。強行姦淫。同行男女上前勸阻。立為該兵手刃。率將該婦姦屍。因此鄉人切齒。該處壯士鍾大輝。及藍某等。憤閩軍之強橫。各集本鄉精壯子弟。編為民軍。連日助攻敵軍。屢奏奇捷。大為陳總司令所嘉許云。

克復黃岡

汕頭來電。萬火急。廣州督軍鈞鑒。日密支友電報達。頃接海豐縣署電話。稱接粵軍第四支隊報告。昨午我軍克復龍眼城後。敵軍無心作戰。退守黃岡。又經我猛攻。戰至下午四時。敵軍完全敗走。黃岡已克復。此役夏旅長率兵次戰平。擊斃百餘。敵軍大敗。計得子彈三千餘箱。戰利品無數。東橋林軍隊得夏旅長接濟。子彈充足。昨夜開赴前敵。擬乘勝反攻分水關。不日可下等語。謹以奉聞。一奏。呈微叩印。

六十歲之老翁服士提倫斯酒之功用



某酒商於此曾謂日前一人欲在公署要求一職役到其請願身體強健必有自衛生之給台格之證書方可就職此人年已六十其血氣之壯健若一弱冠之武夫以余觀之實屬異因以此語之此老人曰余之體格比五年前大相懸絕蓋余曾患咳嗽喘疾由肺癆而來一甚一日胃口已閉氣力枯竭已無生活之希望幸友人指示購服士提倫斯之補血酒服了數樽諸恙悉除由此精神日增氣力日旺今非昔比士提倫斯酒之力為克有此補老還童之功乎該醫生益信此酒確能治諸虛損益滋補肺病及溫帶之體弱平常人服之能令體力充足筋骨強壯動作靈捷精神爽健若欲購買此酒請到本坡各西藥房便可得原庄之貨矣  
癸一千九百十七年四月二號

會豐商店

登錄房藥洲五海上

確 證

蘇省東山行政公署夏禮君證明

服自來血有藥到回春之妙

上海五洲大藥房台鑒 鄙人前在蘇省

宣統多年歷任府院以政務繁劇思

勞過度致患四肢發冷後經友人勸

服人造自來血遂購服此血未及一月

舊症全消大有藥到回春之效易勝感

謝鄙人現在東山仍服此藥以為補血

之妙品也 貴藥房如現在有紀念

贈品乞 惠賜數份以誌不忘則幸甚

矣此佈敬請 台安 夏禮君鞠躬

五洲大藥房主人大鑒敬啟者余祖母

自幼患風氣一症週身疼痛延醫數

十人終不見效昨閱報章見 貴藥

房人造自來血一種功能治諸般

雜症故即託西醫張君世侯向貴藥房

購來一打服之果然藥到病除終止痛

除今已精神如舊矣余因飲水思源

知恩必報奈上海與東越相隔萬里

祇得聯修數語以報答 貴藥房之盛

情耳專此順頌 道安 李和軒謹上

自雲南騰越騰越縣城 李和軒

自來血價目大瓶元貳拾元

精良國貨

良丹

同胞注意

本藥房悉心研究選用華產上好藥料精製良丹

以供社會服用消除諸病挽回利權愛國者

其試服之即知良丹靈驗異常 諸君認明上海

四馬路五洲藥房出品為標將主治大略列下

傷風感冒中暑中寒各種氣服

食物停滯暈船暈車水土不服

頭昏目眩反胃噎膈霍亂嘔吐

水瀉痢疾時痧惡疫服此立效

良丹常備乃口中寶品功能化食消滯凡宴會酒

後覺腹脹脫均須常備隨時攜帶更為便利

●價目 小瓶一角 中瓶二角 大瓶六角 各埠分店均有代售

分處

金豐會豐商店 泗水三昌公司

太平會豐商店 吉隆坡五洲藥房

三打冷五洲藥房 泗水中華公司

檳榔嶼中法藥房 坤甸南安藥房

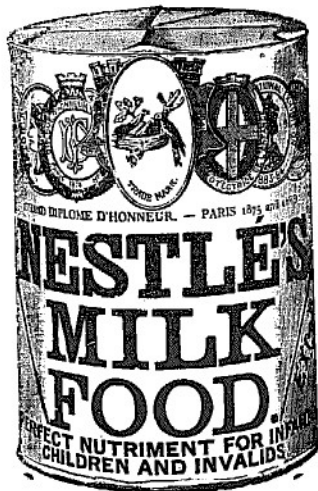
暹羅中法藥房 庇能中法藥房

馬六甲安樂藥房 癸一千九百十七年正月六日

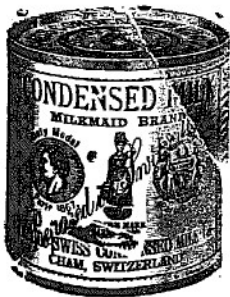
房藥大洲五海上行發總血來自

料粉之食所人病及孩小

每罐價銀九角半



每罐價銀九角半



角四銀價罐每



占四角四銀價罐每

買探可均處各



此竹吉力 共有 每包 六角五占 三角六占 一角八占 及七占

司公乳牛士瑞勞英及呂施尼之京英

處各及坡嘉新在設樓字寫

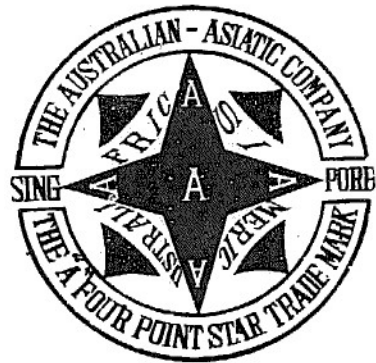
號一月二年七十一百九千一第

THE AUSTRALIAN ASIATIC CO

Telephone No. 538 THE ARCADE, SINGAPORE.

告廣司公方東山金新

英一千九百十七年拾二月拾五號



本公司專辦入口貨物如火腿 烟肉 牛乳餅 芝士 牛油  
罐頭牛乳 肉汁 燕丕 菓醬 罐頭生菓 麵粉 餅乾 黑  
蜜酒 白蜜酒 各色洋酒 三邊酒 麥米片 苡米 餅  
食 臘腸 罐頭猪肉豆 蜜 糖 糖水 菓子露 辟疫除  
蟲藥粉 油漆洋規 洋毡 製樹乳片機器 等以便貴客  
採買 諸君光顧請移玉步到 本坡來佛士布利士 亞杰門牌  
六十七號面議是荷

新金山東方公司啟

奶牛之匹無標慶司典波用請

最上品之食糧



為嬰孩與兒童

代理人公利洋行 啟

售 英一千九百一十七年四月 十一號

但買牛奶時請向店家取應 標牛奶因各處舖店皆有發



灰家祖蘭勃田野小



英一九百一十七年二月一號  
叻報一代理人三井有限公司謹啓

啟者小野田勃蘭祖家灰乃在東方所用最上等之貨價甚相宜本公司現購到此灰甚多貯於貨倉之內此類之灰在於天下皆係本公司代用者請至本公司寫字樓面商爲盼

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.  
(INCORPORATED IN JAPAN.)

ADAMSON GILFILLAN & Co., Ltd.

(INCORPORATED IN ENGLAND.)

MARTELL'S 3 STARS BRANDY.

酒池蘭萬星三等上最底馬



美最善之飲料  
是以本行特辦

此酒以至叻地今本坡各酒店均有沽賣取價公道 諸君購飲便能知其味非枯墨言語所能形容者也特此廣告  
英一九百一十七年二月一號 新嘉坡義利洋行謹啟

啟者本行督辦歐洲通行最上等之馬底三星萬蘭池酒來叻發售此酒香味極醇濃混合於口味且於衛生上最爲有益即使縱飲致醉亦不至亂性傷身是以泰西各國皆極銷行咸以此爲最

昌 和 林



啟者亞沙希太陽標啤酒在名都賽會得有一等獎賞并於一九百一十五年在舊金山大會亦美一等之於東方則以此標之啤酒製造最爲最自歐洲戰事發生以來則以此啤酒爲最廉價而味之飲料而且廠設代運對於顧客非常利便在叻坡各街均有商店沽賣外水能寄尤極快捷無比

有欲購探式外埠委託者請即通信或親臨面商爲盼  
丁巳年正月初十日

代理新嘉坡丹絨巴葛門牌二百五十八號林和昌謹啓

酒 蜜 烏 標 頭 狗

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN

**DOG'S HEAD GUINNESS**

THE **STOUT** YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE. REFUSE IMITATIONS.

英一九百一十七年二月一號

新嘉坡代理人 門牌十三號 金寶得力 興公司

此等頂上烏蜜酒各酒店均有沽賣 以便諸君購用

火柴糕粉廣告  
本號由歐西辦到新式機器專製雲片糕粉並到三喜五象標火柴貨美價廉諸君光顧特別歡迎  
中華民國七年三月二十號  
星洲老巴殺口街金福源啟

採買諸君注意真不二價  
啟者本公司自開創以來專辦洋貨品物與價廉久爲同僑所公認以貨物登求與價廉爲宗旨特將一切貨品各標標減各往價目而低貨賤期若列星採買諸君一覽而知不勞問價誠實君子當必有取乎斯 幸  
丁巳年五月十四日 新嘉坡漆木街大光公司謹啓

驢製廣嗣金丹

先後天丸

會豐商店

分  
金保會豐商店  
安順廣昌藥房  
小坡廣芝林號  
坤甸卑南安棧  
區 綿蘭中法藥房  
丁巳年正月初十日

腎爲精血之海故補腎即所以補精血蓋既受補則從前所耗之精血不但竟能補足並使充實有餘故  
宗筋而陽痿自無藥治之患又如腎虛之人每患遺精夢泄精液之品或竟能便腎丸補腎之品水究  
不再復元或小便頻數腎虛漏精之均可立愈更有精血不足之症服此藥而面色黃肉必瘦乾元補腎水究  
有若何功效可以預備小兒形體身體瘦弱服此藥七日後再將小兒形體比視而面而色必紅潤此將身日重  
磅身立強又能加重二磅如血色齒白咳嗽氣逆皆由腎水耗竭火相灼肺而金所致服此藥身日重  
其思立除又如婦女久白帶經色或淡或紫服之一月能經水變紅帶下即止病除經復身健腰  
酸軟等患無不立效以上均最確最速之明效極易試驗如能服服月精血自足身健長身至壯廣嗣續  
生養百病不侵即後年衰之體服此藥後先天第一無雙聖品也一治老人氣血日衰步履艱難  
步履艱步強健欲飲尤其效之顯易見耳此其補精補血之持效也而身強精神百倍且兩步輕  
神而無虧損疼痛之益一治婦人夜夢遺精頭暈眼花等症宜服之不特效也而身強精神百倍且兩步輕  
無損壯旺精神之益一治婦人夜夢遺精頭暈眼花等症宜服之不特效也而身強精神百倍且兩步輕  
之數日則精血充足諸恙悉除自然得病有賴矣一治婦人夜夢遺精頭暈眼花等症宜服之不特效也而身強精神百倍且兩步輕  
盜汗脚氣下元虛冷肚腹脹滿爲精血之液此先天無形之火一治婦人夜夢遺精頭暈眼花等症宜服之不特效也而身強精神百倍且兩步輕  
宅而培之使水火既濟陰陽相生以回復先天之強壯一治婦人夜夢遺精頭暈眼花等症宜服之不特效也而身強精神百倍且兩步輕  
嗣後雖服之調水大帶陰虛之症滋補極易大培元氣而身強精神百倍且兩步輕  
一治小兒瘦弱多病不生或長成之後滋補極易大培元氣而身強精神百倍且兩步輕  
一治耳聾耳鳴不聞聲音失其官服聖品一月則腎水足耳聰目明心入通矣一治無論虛虛虛虛  
致耳鳴耳聾不聞聲音失其官服聖品一月則腎水足耳聰目明心入通矣一治無論虛虛虛虛  
虛虛無功虛不受補之人若久服可保身體常健精神煥發行動耐勞寒冬手足不冷暑夏身不  
熱無生者無病而用之不老長生之訣何必舍此他求哉

SOLE AGENTS:-  
THE UNION TRADING COMPANY  
ROBINSON ROAD, SINGAPORE.



英國製造  
玻璃磚廠  
聯合有限公司  
本公司特造各種玻璃磚及  
特別汽水磚發行



**What's the User**  
 望 失 勿 誌

[illegible]

英一千九百十

第七百三十三号

大英一千九百一十七年二月一號

總代理處美隆洋行